

PRODUCT CATALOGUE 2025

AIR CONDITIONERS LINEUP



for **Kuwait**



FUJITSU GENERAL LIMITED

العلامة التجارية الرائدة لمكيفات الهواء في الشرق الأوسط

Top Leading Air Conditioning Brand in the Middle East

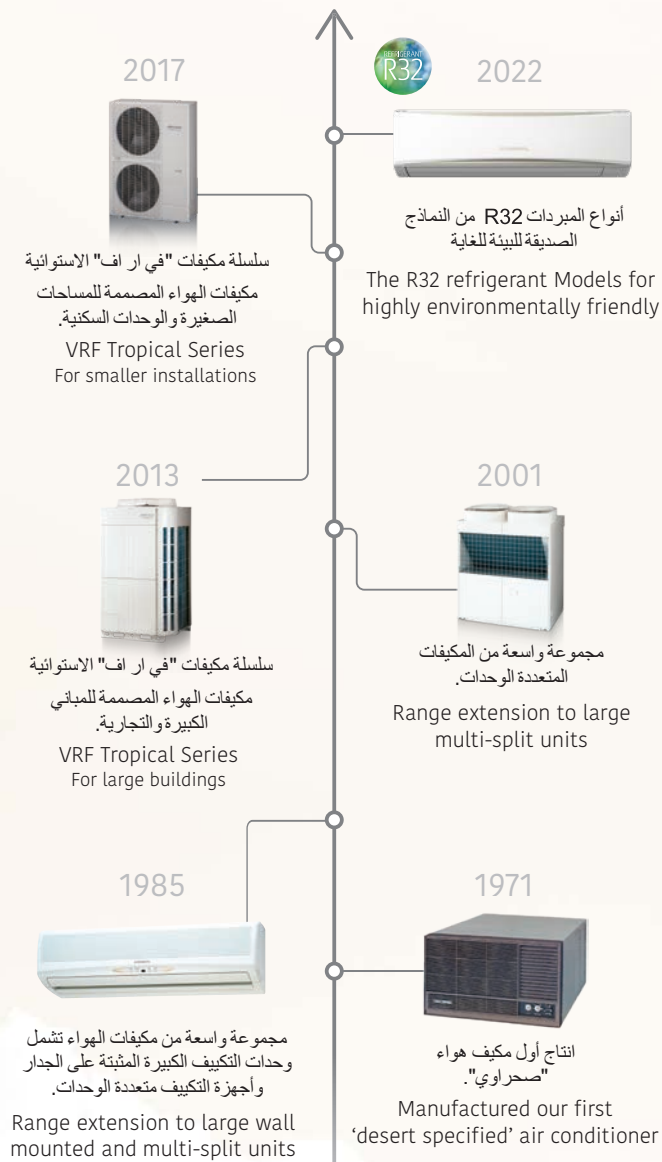
ان فوجيتسو جنرال هي الشركة الرائدة في الشرق الأوسط في مجال مكيفات الهواء. وفي عام 1971 أحدثت فوجيتسو جنرال ثورة في السوق من خلال طرح وحدات التكيف القادرة على العمل في ظروف الطقس القاسية ، ومنذ ذلك الحين وضعنا معايير لصناعة التبريد.

Fujitsu General has been the market leader in air conditioners in the Middle East since records began. In 1971 we revolutionised the market with the first , and the only desert specified air conditioner unit that could cope with the challenges of harsh climate conditions. We have been setting industry standards for cooling ever since.

مبنى البحوث التكنولوجية في اليابان

Technology Research Building
in Japan Head Office

مكيفات هواء مستدامة وموثوقة وقوية وفعالة
Sustainable, Reliable, Durable, Efficient



المنشآت اليابانية للإنتاج والاختبارات والجودة
Japanese quality, testing and production facilities



تشتهر مكيفات جنرال بقوتها ومثابرتها وكفائتها في حفظ الطاقة. نحن ملتزمون بتطبيق وتوفير التقنيات المبتكرة إلى سوق المكيفات السكنية والتجارية ، كما نضمن لعملائنا الأداء العالي والجودة الفريدة من خلال منشأتنا ومصانعنا في اليابان وخارجها حيث تتم البحوث والاختبارات ، وهذا ما يميز منتجنا بالجودة العالية والأداء الفائق.

Fujitsu General Products are renowned for their power, durability and energy efficiency. We continue to bring innovative technologies to the residential and commercial market. Our advanced research and testing facilities in Japan and abroad guarantee the supreme product performance and unrivalled quality which sets us apart.

برج اختبارات ارتفاعه 60 متراً
الهدف هو التحقق من دوران الزيت في
الكومبرسور للاعتمادية

60 m height difference testing tower
Objective is to confirm oil circulation
of compressor for reliability

مركز الأبحاث والتطوير في كاواساكي اليابان
R & D Centre in Kawasaki, Japan



المواصفات الاستوائية الفائقة HYPER TROPICAL SPEC

صمم بواسطة فوجيتسو جنرال التي لديها خبرة طويلة في مجال التكيف. Designed by Fujitsu General long term experience in the air conditioning field.

الخصائص الرئيسية

١. متانة عالية لمكونات الكومبريسور من خلال مواد عالية الصلابة
٢. إستعمال موتور ذي كفاءة وعزم دوران عاليين
٣. حماية كاملة ضد ارتفاع درجات الحرارة والضغط العالي

Main Features

1. Greater durability of compressor drive components with advanced hardened material feature
2. Use of high efficiency, high torque motor
3. "Full protection against abnormal temperature and pressure rise"

القوة الفائقة

قوة تبريد واسعة تحت ظروف درجة الحرارة القصوى (52 درجة مئوية).
(نوع العاكس 55 درجة مئوية)

Super Power

Wider capacity range under extreme temperature (52°C) conditions. (Inverter type: 55°C)

الجهد الكهربائي المنخفض عند التشغيل

كمبريسور الأجواء الاستوائية يمكن تشغيله حتى في الجهد المنخفض

Super Low Voltage Operation

Our Hyper Tropical Compressor can be operated even at low voltage.

معدل كفاءة استهلاك طاقة فائق كفاءة عالية للطاقة

Super Hi-EER

High energy efficiency

الهدوء الفائق

تصميم مميز لصوت خافت للحد من الضوضاء

Super Quiet

Engineered for noise reduction and low sound levels

كمبريسور الأجواء الاستوائية Hyper Tropical Compressor

محرك ذو عزم دوران عالي و مؤمن من خلال التحسين في سماكة الجزء المركزي المصفح والملف الكهرومغناطيسي
High torque motor output secured by improvements in laminated core thickness and coil winding

ريش بشديدة التحمل تمت زيادة
صلابة السطح

High durability vane Surface hardness increased

متانة عالية للمكبس من خلال مواد عالية الصلابة
High rolling piston durability with advanced hardened material feature

مركب فيه نظام منع ارتفاع درجة الحرارة
(نظام وقاية من الحرارة)
Temperature rise prevention device (thermal protector) installed

مركب فيه نظام للحماية ضد تسرب الغاز
ونظام لحماية الفولطية المنخفضة
(الحماية ضد التحميل الزائد).
Gas leak protection and low voltage protection OLP (Over Load Protection) device installed

زيادة متانة العمود المرفقي مع طبقة خارجية صلبة
Increased crankshaft durability with specialised hard-shell coating feature

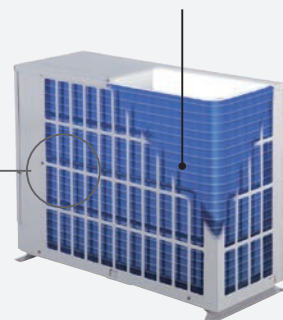
Super Protection (for split type)

تدابير حماية أقوى (للطراز المجزء)

زعانف تبريد زرقاء قوية
استخدام زعانف التبريد الزرقاء
القوية يحقق حماية متفوقة ضد
الصدأ وتلف الأملاح.
Blue Fin

Strong Blue Fin

Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.



*Features/Compressors may differ in some models.

* قد تختلف الميزات / نوع الضاغطة في بعض الموديلات.

الخصائص Features

مادة التبريد R32 بقدرة منخفضة على الاحتباس الحراري

R32 refrigerant with reduced global warming potential

- Zero قدرة استنفاد الأوزون (ODP1*)
- خصائص بيئية عالية
- أداء عالي
- كفاءة اقتصادية



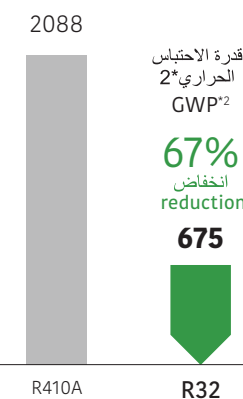
- Zero Ozone Depletion Potential (ODP1*)
- High environmental properties
- High performance
- Economically efficient

*1 ODP (قدرة استنفاد الأوزون): عبارة عن قيمة نسبية تشير إلى التأثير لكل وحدة للوزن من المواد المستنفدة للأوزون المنبعثة في الغلاف الجوي عند تثبيت المركب CFC-11 (ثلاثي كلوروفلوروميثان، CCl3F) عند 1.0

*2 GWP (قدرة الاحتباس الحراري): عبارة عن مقياس يشير إلى مقدار الغازات الدفيئة الأخرى القادرة على تسخين الأرض بناءً على ثاني أكسيد الكربون. تعد هذه القيمة المتكاملة للطاقة الإشعاعية الممنوحة للأرض (على سبيل المثال، التأثير المقدر على ظاهرة الاحتباس الحراري) والتي يتم التعبير عنها كنسبة إلى ثاني أكسيد الكربون (CO2).

*1 ODP (Ozone Depleting Potential): a relative value that indicates the impact per unit weight of ozone-depleting substances released into the atmosphere when CFC-11 (trichlorofluoromethane, CCl3F) is fixed at 1.0

*2 GWP (Global Warming Potential): a measurement that indicates how much other greenhouse gases are capable of warming the Earth based on carbon dioxide. This is the integrated value of radiant energy given to the Earth (i.e., the estimated impact on global warming) expressed as a ratio to CO2.



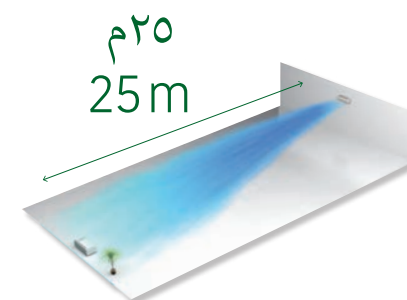
(المرجع: التقرير الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ)

(Reference: IPCC 4th Report)

تدفق الهواء القوي Powerful Airflow

التصميم الأمثل لضمان وصول تدفق الهواء لمدى يصل إلى 25 متر.
(فئة 36/30)

Optimized airflow design guarantees long reach cooling up to 25 m. (30 / 36 class).



تبريد قوي Powerful Cooling

سعة تبريد عالية محققة في درجة حرارة خارجية ٥٢° مئوية.

Higher cooling capacity is achieved at the ambient temperature of 52°C condition.



الطراز اليدوي
Handy Type





الطراز المعلق على الجدار
WALL MOUNTED Type

أجهزتنا من نوع المعلق على الجدار تقدم قوة تبريد فائقة حتى في درجات الحرارة القصوى (52°C) نظام التبريد لدينا قوي وفعال حتى في أكبر الغرف بفضل تصميمنا الفريد لتدفق الهواء والمحافظة على الطاقة (55: FUTE/CXTA درجة مئوية)

Our premium Wall mounted models offer high power cooling even at extreme temperatures (52°C). We have pursued powerful and effective cooling even for large rooms with our unique airflow design and high energy saving performance. (FUTE/CXTA: 55°C)

الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED Type



ASGH18CXTA-KZ / ASGH24CXTA-KZ / ASGH30CXTA-KZ / ASGH36CXTA-KZ
ASGH36CXTB-KZ



الطراز اليدوي
Handy Type



ASGH18CXTA-K / ASGH24CXTA-K / ASGH30CXTA-K / ASGH36CXTA-K
ASGH36CXTB-K



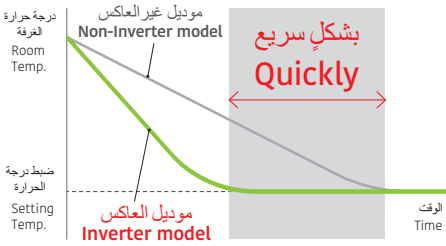
الخصائص Features

تقنية العاكس المبتكرة
(ضاغط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.



المناخ الصحراوي الذي يصل إلى 55 درجة مئوية
Desert Climate up to 55 °C

Cooling
Maximum
55 °C

التبريد
الحد الأقصى ٥٥ درجة مئوية

تم التحقق من الموديلات الجديدة لتمكينها من تحمل ما يصل إلى 55 درجة مئوية للتكيف مع الظروف الصعبة في الشرق الأوسط.
The new models are verified to enable to withstand up to 55 degrees Celsius to cope with Middle East's tough conditions.

Specifications

Model No.	Set		ASGH18CXTA-KZ	ASGH24CXTA-KZ	ASGH30CXTA-KZ	ASGH36CXTA-KZ	ASGH36CXTB-KZ	المجموعة	
	Indoor Unit	Outdoor Unit	ASGH18CXTA-K	ASGH24CXTA-K	ASGH30CXTA-K	ASGH36CXTA-K	ASGH36CXTB-K	ود.	رقم الموديل
			AOGH18CXTA-K	AOGH24CXTA-K	AOGH30CXTA-K	AOGH36CXTA-K	AOGH36CXTB-K	وخ.	
Capacity Class	Btu/h		18,000	24,000	30,000	36,000	36,000	و ج ب/س	
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	3 / 50 / 380-415	1 / 50 / 220-240	الطور / هيرتز / فولت	
T1 condition									حالة T1
Capacity	Cooling	Btu/h	18,000 (4,500-19,800)	23,400 (6,000-26,400)	26,500 (10,500-33,000)	33,000 (12,600-41,300)	33,000 (12,600-41,300)	تبريد و ج ب/س	السعة
Input power	Cooling	kW	1.32	1.75	1.98	2.36	2.36	تبريد كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.0	7.6	8.6	3.6	10.0	أمبير	التيار
Power Factor	Cooling	%	91.7	95.9	95.9	91.2	98.3	%	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.64	13.37	13.38	13.98	13.98	و ج ب/س/واط	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	4.00	4.02	3.92	4.10	4.10	كيلووات / كيلووات	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.88	0.90	0.90	0.86	0.86	كيلو واط / طن	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	736 (1,250)	795 (1,350)	895 (1,520)	895 (1,520)	895 (1,520)	قدم ٣/د (متر ٣/س)	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition									حالة T4
Capacity	Cooling	Btu/h	14,400 (3,600-17,100)	17,600 (4,900-22,200)	18,400 (8,500-25,200)	25,600 (10,900-33,000)	25,600 (10,900-33,000)	تبريد و ج ب/س	السعة
Input power	Cooling	kW	1.44	1.76	1.84	2.56	2.56	تبريد كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.6	7.8	8.0	3.9	10.9	أمبير	التيار
Power Factor	Cooling	%	90.9	94.0	95.8	91.3	97.8	%	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	و ج ب/س/واط	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	كيلووات / كيلووات	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	كيلو واط / طن	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	736 (1,250)	795 (1,350)	895 (1,520)	895 (1,520)	895 (1,520)	قدم ٣/د (متر ٣/س)	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم	ود. الأبعاد والوزن
		kg	16	16	16	16	16		
	Outdoor	mm	632 × 799 × 290	716 × 820 × 315	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم	وخ. الأبعاد والوزن
		kg	35	41	53	90	89		
Refrigerant			R32	R32	R32	R32	R32	مادة التبريد	
Connection Method			قمة Flare	قمة Flare	قمة Flare	قمة Flare	قمة Flare	طريقة التوصيل	

* تستند المواصفات على الشروط التالية.
T1 - حالة T1 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB, ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°CDB / 24°CWB.
T4 - حالة T4 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.9°CDB / 19.4°CWB, ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°CDB / 26.9°CWB.



الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED Type



ASGG18CMTA-KZ / ASGG24CMTA-KZ



ASGG18CMTA-K / ASGG24CMTA-K



الطراز اليدوي
Handy Type
AOOG18/24CMTA-K



الخصائص Features

نطاق تشغيل واسع Wide operation range

تم التحقق من الطرازات الجديدة
ليتيح لها تحمل ما يصل إلى ٥٥
درجة مئوية للتبريد و -١٥ درجة
مئوية للتدفئة.

التبريد
الحد الأقصى ٥٥ درجة مئوية

The new models are verified to
enable to withstand up to 55
degrees Celsius for cooling and
-15 degrees Celsius for heating.

مصمم للمناخ الصحراوي Designed for Desert Climate

الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB والمكونات الإلكترونية
مكونات كهربائية مطبوعة مع درجات الحرارة المحيطة.
العاليتمت إضافة طلاء السيليكون على جميع الدوائر الكهربائية
المطبوعة PCB وذلك من أجل مقاومة التآكل.

PCB and electronic components
High ambient temperature compatible
electric components. Added silicon coating
on all PCB circuits for anti-corrosion.

طلاء الدائرة الكهربائية
المطبوعة PCB
PCB coating



الجنب الأمامي
الجنب الخلفي
Front side
Back side

تقنية العاكس المبتكرة (ضغوط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology (Compressor / Fan Motor)

تقوم الطرازات العاكسة بالتبريد والتدفئة
بشكل أسرع من الطرازات غير العاكسة.

Inverter models cool and warm faster
than non-inverter models.

المواصفات

Specifications

Model No.	Set		ASGG18CMTA-KZ		ASGG24CMTA-KZ		المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		ASGG18CMTA-K		ASGG24CMTA-K		ود		
	Outdoor Unit		AOGG18CMTA-K		AOGG24CMTA-K		وخ		
Capacity Class		Btu/h	18,000		24,000		و ح ب/س		دخل الطاقة
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220-240		1 / 50 / 220-240		الطور / هيرتز / فولت		
T1 condition									
Capacity	Cooling	Btu/h	17,900 (4,500-19,000)		19,100 (5,300-24,200)		و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.34		1.43		كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.10		6.40		أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	91.5		93.1		%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.36		13.36		و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.96		3.92		كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	3.80		3.57		كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M	594		653		قدم ٢/د	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
		(m³/h)	1,010		1,110		(متر ٢/س)		
T4 condition									
Capacity	Cooling	Btu/h	12,600 (4,000-16,000)		13,500 (4,500-19,400)		و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.26		1.35		كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	5.70		6.10		أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	92.1		92.2		%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.00		10.00		و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.93		2.93		كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	2.66		2.49		كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M	594		653		قدم ٢/د	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
		(m³/h)	1,010		1,110		(متر ٢/س)		
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	280 × 980 × 240		280 × 980 × 240		ارتفاع/عرض/عمق (مم)	ود	الأبعاد والوزن
		kg	12.5		12.5		كجم		
	Outdoor	mm	632 × 799 × 290		632 × 799 × 290		ارتفاع/عرض/عمق (مم)	وخ	الأبعاد والوزن
		kg	35		36		كجم	مادة التبريد	
Refrigerant			R32		R32				
Connection Method			Flare قمعية		Flare قمعية		طريقة التوصيل		

• Specifications are based on the following conditions:

T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°CDB / 24°CWB.

الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.6°CDB / 19.4°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°CDB / 26.9°CWB.



ASGA30FUTC-KZ



ASGA30FUTC-K



الطراز اليدوي
Handy Type
AOGA30FUTC-SK



الخصائص Features

توفير عالي للطاقة High Energy Saving

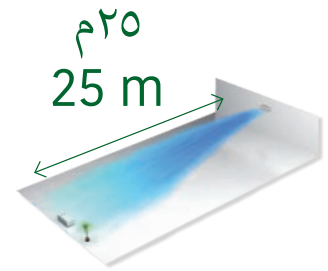
لدينا معدل كفاءة الطاقة مرتفع بفضل
تصاميم أجهزتنا وتقنياتها الحديثة

High EER is achieved with our
product design and technology.

(6) درجات للتحكم بالسرعة 6 Speed Control

6 درجات للتحكم بسرعة المروحة مع
وضعية الطاقة الإضافية لضمان أقصى
درجة من التبريد.

6 speed fan control with added
power mode for maximum
cooling volume.



تدفق الهواء القوي Powerful Airflow

التصميم الأمثل لضمان وصول تدفق
الهواء لمدى يصل إلى 25 متر .

Optimized airflow design
guarantees long reach cooling
up to 25 m.

Specifications

Model No.	Set		ASGA30FUTC-KZ		المجموعة		رقم الموديل	
	Indoor Unit		ASGA30FUTC-K		ود			
	Outdoor Unit		AOGA30FUTC-SK		وخ			
Capacity Class			Btu/h		30,000		و ح ب/س	دخل الطاقة
Power source			phase / Hz / V		1 / 50 / 220 - 240		الطور / هيرتز / فولت	
T1 condition								T1 حالة
Capacity	Cooling	Btu/h	27,900		و ح ب/س		تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	2.39		كيلووات		تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	10.3		أمبير		تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	96.7		%		تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.67		و ح ب/س/واط		تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.42		كيلووات / كيلووات		تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.03		كيلو واط / طن		تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	895 (1,520)		قدم ٣/٢ (متر ٣/٢س)		تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition								T4 حالة
Capacity	Cooling	Btu/h	24,200		و ح ب/س		تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	3.02		كيلووات		تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	13.1		أمبير		تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	96.1		%		تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.01		و ح ب/س/واط		تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.35		كيلووات / كيلووات		تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.50		كيلو واط / طن		تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	895 (1,520)		قدم ٣/٢ (متر ٣/٢س)		تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	340 × 1,150 × 280		ارتفاع/عرض/عمق (مم)		ود	الأبعاد والوزن
		kg	17		كجم		كجم	
	Outdoor	mm	914 × 970 × 370		ارتفاع/عرض/عمق (مم)		وخ	الأبعاد والوزن
		kg	77		كجم		كجم	
Refrigerant			R410A					مادة التبريد
Connection Method			Flare قمعية					طريقة التوصيل

• Specifications are based on the following conditions:

T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°CDB / 24°CWB.

الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.6°CDB / 19.4°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°CDB / 26.9°CWB.



طراز كاسيت CASSETTE Type

طراز الكاسيت يتماشى مع التصميم الداخلي
لأي مكتب أو محل تجاري. خاصية تدفق الهواء
الدائري تسمح لوصول الهواء الى جميع زوايا
الغرفة

Cassette type adapts to the interior
of any business scene or retail stores.
Circular airflow models delivers air in all
directions to the corner of the rooms.



AOGG18CBTB-K AOGG25CBTB-K

AUGG18CRTA-KZ / AUGG25CRTA-KZ

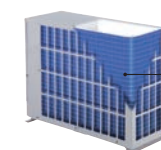


AUGG18CRTA-K / AUGG25CRTA-K



الخصائص Features

مقاومة التآكل Corrosion resistance



زعنف تبريد زرقاء قوية
Strong blue fin

يتم استخدام المبادل الحراري ذو الزعنف الزرقاء للوحدات الخارجية، والذي يتيح تعزيز أداء مقاومة التآكل. تمت إضافة طلاء السيليكون للطرازات الجديدة على جميع دوائر لوحة الدارة المطبوعة (PCB) لمقاومة التآكل.

Blue fin heat-exchanger is used for the outdoor units, which enables to enhance the corrosion-resistance performance. New models are added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

طلاء الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB
PCB coating



الجانب الأمامي
Front side



الجانب الخلفي
Back side

المناخ الصحراوي الذي يصل إلى 55 درجة مئوية Desert Climate up to 55 °C

تم التحقق من الموديلات الجديدة لتمكينها من تحمل ما يصل إلى 55 درجة مئوية للتكيف مع الظروف الصعبة في الشرق الأوسط.

The new models are verified to enable to withstand up to 55 degrees Celsius to cope with Middle East's tough conditions.

Cooling
Maximum
55 °C

التبريد
الحد الأقصى 55 درجة مئوية

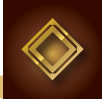
Specifications

Model No.	Set		AUGG18CRTA-KZ	AUGG25CRTA-KZ	المجموعة	رقم الموديل
	Indoor Unit		AUGG18CRTA-K	AUGG25CRTA-K	و.د	
	Grille		UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	شبكة	
	Outdoor Unit		AOGG18CBTB-K	AOGG25CBTB-K	و.خ	
Capacity Class		Btu/h	18,000	25,000	و ح ب/س	دخل الطاقة
Power source		phase / Hz / V	1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	الطور / هيرتز / فولت	
T1 condition						
Capacity	Cooling	Btu/h	16,000 (4,500-20,100)	21,200 (6,000-26,400)	و ح ب/س	تبريد
Input power	Cooling	kW	1.13	1.57	كيلووات	تبريد
Current	Cooling	A	5.2	6.8	أمبير	تبريد
Power Factor	Cooling	%	90.5	96.2	%	تبريد
EER	Cooling	Btu/hW	14.16	13.50	و ح ب/س/واط	تبريد
	Cooling	kW/kW	4.15	3.96	كيلووات / كيلووات	تبريد
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.84	0.88	كيلو واط / طن	تبريد
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	677 (1,150)	677 (1,150)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد
T4 condition						
Capacity	Cooling	Btu/h	11,900 (6,300-14,400)	15,900 (8,400-20,300)	و ح ب/س	تبريد
Input power	Cooling	kW	1.11	1.59	كيلووات	تبريد
Current	Cooling	A	5.1	6.9	أمبير	تبريد
Power Factor	Cooling	%	90.7	96.0	%	تبريد
EER	Cooling	Btu/hW	10.72	10.00	و ح ب/س/واط	تبريد
	Cooling	kW/kW	3.14	2.93	كيلووات / كيلووات	تبريد
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.11	1.20	كيلو واط / طن	تبريد
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	677 (1,150)	677 (1,150)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	246 × 840 × 840	246 × 840 × 840	ارتفاع/عرض/عمق (مم)	و.د
		kg	23	24	كجم	الأبعاد والوزن
Net Weight	Outdoor	mm	542 × 799 × 290	632 × 799 × 290	ارتفاع/عرض/عمق (مم)	و.خ
		kg	32	36	كجم	الأبعاد والوزن
Refrigerant			R32	R32		مادة التبريد
Connection Method			قَمْعِيَّة Flare	قَمْعِيَّة Flare		طريقة التوصيل

• تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/ 80°ف، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/ 95°ف.
الحالة T4 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 28°م/ 82°ف، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 40°م/ 104°ف.

الحالة T1 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/ 80°ف، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/ 95°ف.
الحالة T4 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 28°م/ 82°ف، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 40°م/ 104°ف.



AUGG30CRTA-KZ / AUGG36CRTA-KZ / AUGG45CRTA-KZ / AUGG54CRTA-KZ



AOGG30CBTB-K AOGG45CRTB-K
AOGG36CBTB-K AOGG54CRTB-K



AUGG30CRTA-K / AUGG36CRTA-K / AUGG45CRTA-K / AUGG54CRTA-K



AUGA18FRTA-KZ / AUGA25FRTA-KZ



AOGA18FBTBHK AOGA25FBTBHK

طراز سلكي
Wired RC



AUGA18FRTA-K / AUGA25FRTA-K



الخصائص Features

الخصائص Features

توزيع منتظم لدرجة الحرارة Uniform temperature distribution

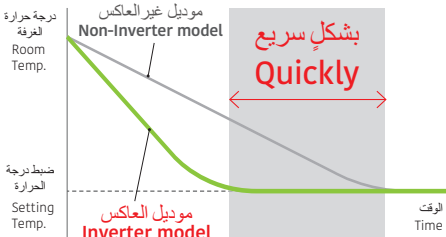


التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفعان درجة التبريد ويضمنان الراحة في جميع أنحاء الغرفة.

Circular flow and wide vertical airflow maximize cooling to reach and ensure comfort in every corner of the room.



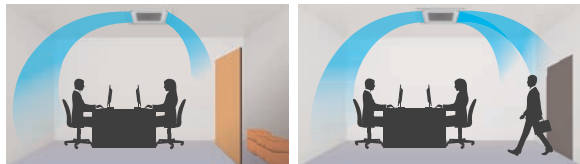
تقنية العاكس المبتكرة Innovative Inverter Technology



موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

The new models cool faster than non-inverter models thanks to inverter technology.

تحكم منفصل في شفرات التهوية (اختياري) Individual Louver Control (Option)



توزيع منتظم لدرجة الحرارة Uniform temperature distribution



التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفعان درجة التبريد ويضمنان الراحة في جميع أنحاء الغرفة.

Circular flow and wide vertical airflow maximize cooling to reach and ensure comfort in every corner of the room.



Specifications

Model No.	Set		AUGG30CRTA-KZ	AUGG36CRTA-KZ	AUGG45CRTA-KZ	AUGG54CRTA-KZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		AUGG30CRTA-K	AUGG36CRTA-K	AUGG45CRTA-K	AUGG54CRTA-K	ود		
	Grille		UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	شبكة		
	Outdoor Unit		AOGG30CBTB-K	AOGG36CBTB-K	AOGG45CRTB-K	AOGG54CRTB-K	وخ		
Capacity Class	Btu/h		30,000	36,000	45,000	54,000	و ح ب/س		خلل الطاقة
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	3 / 50 / 380-415	3 / 50 / 380-415	الطور / هيرتز / فولت		
T1 condition									
Capacity	Cooling	Btu/h	26,000 (7,500-33,000)	29,400 (9,000-39,600)	40,000 (11,200-49,600)	44,000 (13,500-54,600)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.86	2.20	2.87	3.24	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	8.0	9.4	4.9	5.4	أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	96.9	97.5	81.5	83.5	%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.98	13.36	13.94	13.58	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	4.10	3.92	3.02	3.98	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.85	0.89	0.86	0.88	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	1,006 (1,710)	1,177 (2,000)	1,236 (2,100)	1,236 (2,100)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition									
Capacity	Cooling	Btu/h	16,700 (7,500-25,000)	22,000 (9,000-28,800)	29,000 (11,300-36,000)	31,000 (13,500-46,500)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.53	2.20	2.81	3.10	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.6	9.5	4.8	5.3	أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	96.6	96.5	81.4	81.4	%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.92	10.00	10.32	10.00	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.20	2.93	3.02	2.93	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.10	1.20	1.16	1.20	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	1,006 (1,710)	1,177 (2,000)	1,236 (2,100)	1,236 (2,100)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)	ود	الأبعاد والوزن
		kg	26	29	29	29	كجم		
	Outdoor	mm	788 × 940 × 320	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)	وخ	
Refrigerant		kg	52	53	90	97	كجم	الأبعاد والوزن	مادة التبريد
			R32	R32	R32	R32			
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	طريقة التوصيل		

• Specifications are based on the following conditions:
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

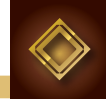
• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م / 19°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م / 24°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.6°م WB / 19.4°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°م WB / 26.9°م WB.

Specifications

Model No.	Set		AUGA18FRTA-KZ	AUGA25FRTA-KZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		AUGA18FRTA-K	AUGA25FRTA-K	و.د		
	Grille		UTG-UKGBUM	UTG-UKGBUM	شبكة		
	Outdoor Unit		AOGA18FBTBHK	AOGA25FBTBHK	و.خ		
Capacity Class		Btu/h	18,000	25,000	و ح ب/س		
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220 - 240	1 / 50 / 220 - 240	الطور / هيرتز / فولت		خل الطاقة
T1 condition حالة T1							
Capacity	Cooling	Btu/h	19,100	22,800	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.51	1.91	كيلووات		إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.3	8.5	أمبير		التيار
Power Factor	Cooling	%	99.9	93.6	%		معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	12.65	11.94	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.71	3.50	كيلووات / كيلووات		
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.95	1.01	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	677 (1,150)	677 (1,150)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition حالة T4							
Capacity	Cooling	Btu/h	15,100	18,800	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.88	2.34	كيلووات		إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	8.0	10.2	أمبير		التيار
Power Factor	Cooling	%	97.9	95.6	%		معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.03	8.03	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.35	2.35	كيلووات / كيلووات		
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.49	1.49	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	677 (1,150)	677 (1,150)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	246 × 840 × 840	246 × 840 × 840	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.د
		kg	24	24	كجم		
	Outdoor	mm	650 × 830 × 320	830 × 900 × 330	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.خ
		kg	50	63	كجم		الأبعاد والوزن
Refrigerant			R410A	R410A	مادة التبريد		
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	طريقة التوصيل		

• Specifications are based on the following conditions:
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م / 19°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م / 24°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.6°م WB / 19.4°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°م WB / 26.9°م WB.



AOGA30FBTCSK
طراز سلكي
Wired RC

AUGA30FRTA-KZ



AUGA30FRTA-K

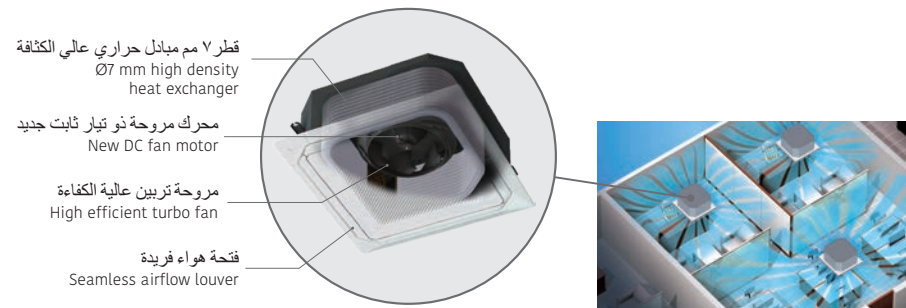


الخصائص Features

تصميم دائري مميز Unique Circular Flow Design

يتميز تصميم تدفق الهواء بشكل دائري بمحرك مروحة يعمل وفق التيار المستمر ذو أداء عالي بالإضافة إلى تصميم فريد لشفرات التهوية يضمن التدفق السلس ، مع مروحة توربو جديدة لضمان تدفق الهواء بمعدل 360 درجة.

Circular flow design features a high performance DC fan motor, unique seamless airflow louver design and new turbo fan to ensure 360 degrees airflow.



قطر ٧ مم مبادل حراري عالي الكثافة
Ø7 mm high density
heat exchanger

محرك مروحة ذو تيار ثابت جديد
New DC fan motor

مروحة توربين عالية الكفاءة
High efficient turbo fan

فتحة هواء فريدة
Seamless airflow louver

Specifications

Model No.	Set		AUGA30FRTA-KZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		AUGA30FRTA-K	ود		
	Grille		UTG-UKGBUM	شبكة		
	Outdoor Unit		AOGA30FBTCSK	وخ		
Capacity Class		Btu/h	30,000	و ح ب/س		
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220 - 240	الطور / هيرتز / فولت		دخل الطاقة
T1 condition حالة T1						
Capacity	Cooling	Btu/h	28,900	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	2.39	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	10.9	أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	91.4	%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	12.09	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.54	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.99	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	1,007	قدم ³/س	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
			(1,710)	(متر ³/س)		
T4 condition حالة T4						
Capacity	Cooling	Btu/h	24,400	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	3.05	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	13.1	أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	97.0	%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.00	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.34	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.50	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	1,007	قدم ³/س	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
			(1,710)	(متر ³/س)		
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	288 × 840 × 840	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		ود
		kg	26.5	كجم		
	Outdoor	mm	914 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		وخ
		kg	77	كجم		
Refrigerant			R410A			مادة التبريد
Connection Method			قمعية Flare			طريقة التوصيل

• Specifications are based on the following conditions:

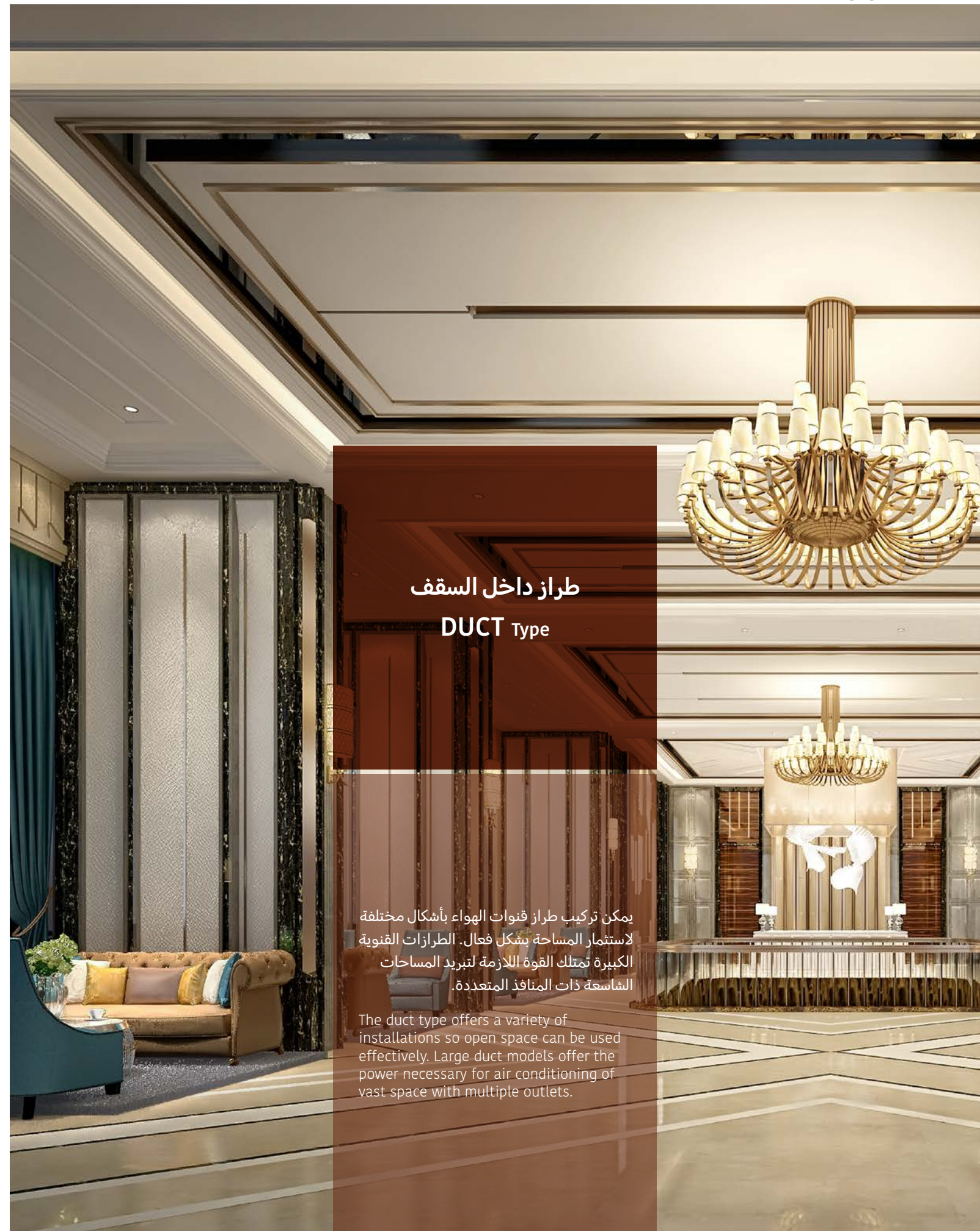
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T4 — Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/°م 19 / WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/°م 24 / DB.

الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.6°م/°م 19.4 / WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°م/°م 26.9 / DB.



طراز داخل السقف DUCT Type

يمكن تركيب طراز قنوات الهواء بأشكال مختلفة لاستثمار المساحة بشكل فعال. الطرازات القنوية الكبيرة تمتلك القوة اللازمة لتبريد المساحات الشاسعة ذات المنافذ المتعددة.

The duct type offers a variety of installations so open space can be used effectively. Large duct models offer the power necessary for air conditioning of vast space with multiple outlets.



ARGG18CLTA-KZ / ARGG25CLTA-KZ / ARGG30CLTA-KZ



AOYG18CBTA-K AOYG25CBTA-K AOYG30CBTA-K



ARGG18CLTA-K / ARGG25CLTA-K / ARGG30CLTA-K



ARGG36CLTA-KZ / ARGG48CMTA-KZ



AOGG36CBTA-K AOGG48CBTA-K



ARGG36CLTA-K / ARGG48CMTA-K



الخصائص Features

مصمم للمناخ الصحراوي
Designed for Desert Climate

تقنية العاكس المبتكرة
(ضماط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع

موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.

طلاء الدائرة الكهربائية PCB coating
الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB والمكونات الإلكترونية مكونات كهربائية متوافقة مع درجات الحرارة المحيطة المعايير. إضافة طلاء السيليكون على جميع الدوائر الكهربائية المطبوعة PCB وذلك من أجل مقاومة التآكل.

PCB and electronic components
High ambient temperature compatible electric components. Added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

الجانب الخلفي Back side
الجانب الأمامي Front side

تقنية رفض الحرارة

نظام تبريد أنابيب التبريد تم اعتماد "نظام تبريد أنابيب التبريد" لتحقيق ثبات في درجات الحرارة العالية للهواء الخارجي.

Heat Rejection Technology
Cooling piping system
"Cooling piping system" is adopted to ensure reliability in high outside air.

Up to 55 °C

تصل إلى 55°م

Specifications

Model No.	Set		ARGG18CLTA-KZ	ARGG25CLTA-KZ	ARGG30CLTA-KZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		ARGG18CLTA-K	ARGG25CLTA-K	ARGG30CLTA-K	و.د		
	Outdoor Unit		AOGG18CBTA-K	AOGG25CBTA-K	AOGG30CBTA-K	و.خ		
Capacity Class		Btu/h	18,000	25,000	30,000	و ح ب/س		
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	الطور / هيرتز / فولت		دخل الطاقة
T1 condition								
Capacity	Cooling	Btu/h	16,000 (4,500-20,100)	21,200 (6,000-26,400)	26,000 (7,500-33,000)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.20	1.59	1.95	كيلووات		إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	5.7	6.9	8.4	أمبير		التيار
Power Factor	Cooling	%	87.7	96.0	96.7	%		معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.33	13.33	13.33	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.91	3.91	3.91	كيلووات / كيلووات		
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.90	0.90	0.90	كيلو واط / طن		الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	618 (1,050)	1,001 (1,700)	1,001 (1,700)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition								
Capacity	Cooling	Btu/h	11,900 (6,300-14,400)	15,900 (8,400-20,300)	16,700 (7,500-25,000)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.19	1.59	1.67	كيلووات		إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	5.4	6.8	7.2	أمبير		التيار
Power Factor	Cooling	%	91.8	97.4	96.6	%		معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.00	10.00	10.00	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.93	2.93	2.93	كيلووات / كيلووات		
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.20	1.20	1.20	كيلو واط / طن		الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	618 (1,050)	1,001 (1,700)	1,001 (1,700)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	300 × 1,000 × 700	300 × 1,000 × 700	300 × 1,000 × 700	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.د
		kg	35	36	36	كجم		
	Outdoor	mm	542 × 799 × 290	632 × 799 × 290	788 × 940 × 320	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.خ
		kg	32	36	52	كجم		الأبعاد والوزن
Refrigerant			R32	R32	R32	مادة التبريد		
Connection Method			قمة Flare	قمة Flare	قمة Flare	طريقة التوصيل		

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

الخصائص Features

مصمم للمناخ الصحراوي
Designed for Desert Climate

تقنية رفض الحرارة

نظام تبريد أنابيب التبريد تم اعتماد "نظام تبريد أنابيب التبريد" لتحقيق ثبات في درجات الحرارة العالية للهواء الخارجي.

Heat Rejection Technology
Cooling piping system
"Cooling piping system" is adopted to ensure reliability in high outside air.

Up to 55 °C

تصل إلى 55°م

مرونة في التصميم
Designed Flexibility

يمكن تركيبه في مساكن كبيرة الحجم أو مباني متعددة الطوابق.

It can be installed in large-size residence or buildings with multiple floors.

طلاء الدائرة الكهربائية PCB coating
الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB والمكونات الإلكترونية مكونات كهربائية متوافقة مع درجات الحرارة المحيطة المعايير. إضافة طلاء السيليكون على جميع الدوائر الكهربائية المطبوعة PCB وذلك من أجل مقاومة التآكل.

PCB and electronic components
High ambient temperature compatible electric components. Added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

الجانب الخلفي Back side
الجانب الأمامي Front side

المواصفات

Specifications

Model No.	Set		ARGG36CLTA-KZ	ARGG48CMTA-KZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		ARGG36CLTA-K	ARGG48CMTA-K	و.د		
	Outdoor Unit		AOGG36CBTA-K	AOGG48CRTA-K	و.خ		
Capacity Class	Btu/h		36,000	48,000	و ح ب/س		
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220-240	3 / 50 / 380-415	الطور / هيرتز / فولت		دخل الطاقة
T1 condition							
Capacity	Cooling	Btu/h	29,400 (9,000-39,600)	42,700 (12,000-52,800)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	2.20	3.20	كيلووات		إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	9.4	5.4	أمبير		التيار
Power Factor	Cooling	%	97.5	82.4	%		معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.36	13.34	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.92	3.91	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.90	0.90	كيلو واط / طن		الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	1,501 (2,550)	1,501 (2,550)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition							
Capacity	Cooling	Btu/h	22,900 (9,000-28,800)	33,200 (12,000-38,400)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	2.29	3.32	كيلووات		إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	10.2	5.7	أمبير		التيار
Power Factor	Cooling	%	93.5	81.0	%		معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.00	10.00	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.93	2.93	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.20	1.20	كيلو واط / طن		الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	1,501 (2,550)	1,501 (2,550)	قدم ³/د (متر ³/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	300 × 1,400 × 700	300 × 1,400 × 700	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.د
		kg	46	46	كجم		
	Outdoor	mm	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.خ
		kg	53	90	كجم		الابعاد والوزن
Refrigerant			R32	R32	مادة التبريد		
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	طريقة التوصيل		

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.



AOGG54CRTA-K



ARGG54CMTA-K



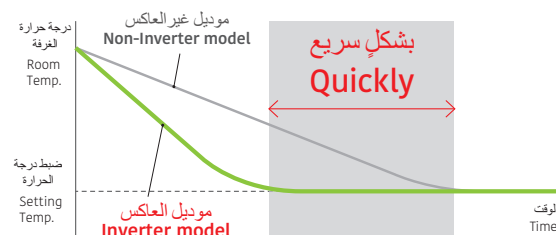
الخصائص Features

تعديل سلس للحصول على ضغط ثابت Easy Adjustment for Static Pressure



يمكن تعديل الضغط الثابت من جهاز التحكم عن بعد.

Static Pressure can be adjusted from the remote controller.



تقنية العاكس المبتكرة (ضغوط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology (Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.

Specifications

Model No.	Set		المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit	Outdoor Unit	ود	وخ	
			ARGG54CMTA-K	AOGG54CRTA-K	
Capacity Class	Btu/h	54,000	و ح ب/س		
Power source	phase / Hz / V	3 / 50 / 380-415	الطور / هيرتز / فولت		
T1 condition					
Capacity	Cooling	Btu/h	48,000 (15,000-66,000)	و ح ب/س	السعة
Input power	Cooling	kW	3.60	كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	5.9	أمبير	التيار
Power Factor	Cooling	%	84.9	%	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.33	و ح ب/س/واط	معامل القدرة
Efficiency	Cooling	kW/kW	3.91	كيلووات / كيلووات	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.90	كيلو واط / طن	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m³/h)	2,001 (3,400)	قدم ³/ (متر ³/س)	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition					
Capacity	Cooling	Btu/h	37,000 (15,000-49,700)	و ح ب/س	السعة
Input power	Cooling	kW	3.70	كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.2	أمبير	التيار
Power Factor	Cooling	%	83.0	%	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.00	و ح ب/س/واط	معامل القدرة
Efficiency	Cooling	kW/kW	2.93	كيلووات / كيلووات	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.20	كيلو واط / طن	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m³/h)	2,001 (3,400)	قدم ³/ (متر ³/س)	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	360 × 1,400 × 850	ارتفاع/عرض/عمق (مم)	ود
		kg	67	كجم	الوزن
	Outdoor	mm	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم)	وخ
		kg	97	كجم	الوزن
Refrigerant			R32		مادة التبريد
Connection Method			Flare	قمعية	طريقة التوصيل

• Specifications are based on the following conditions:

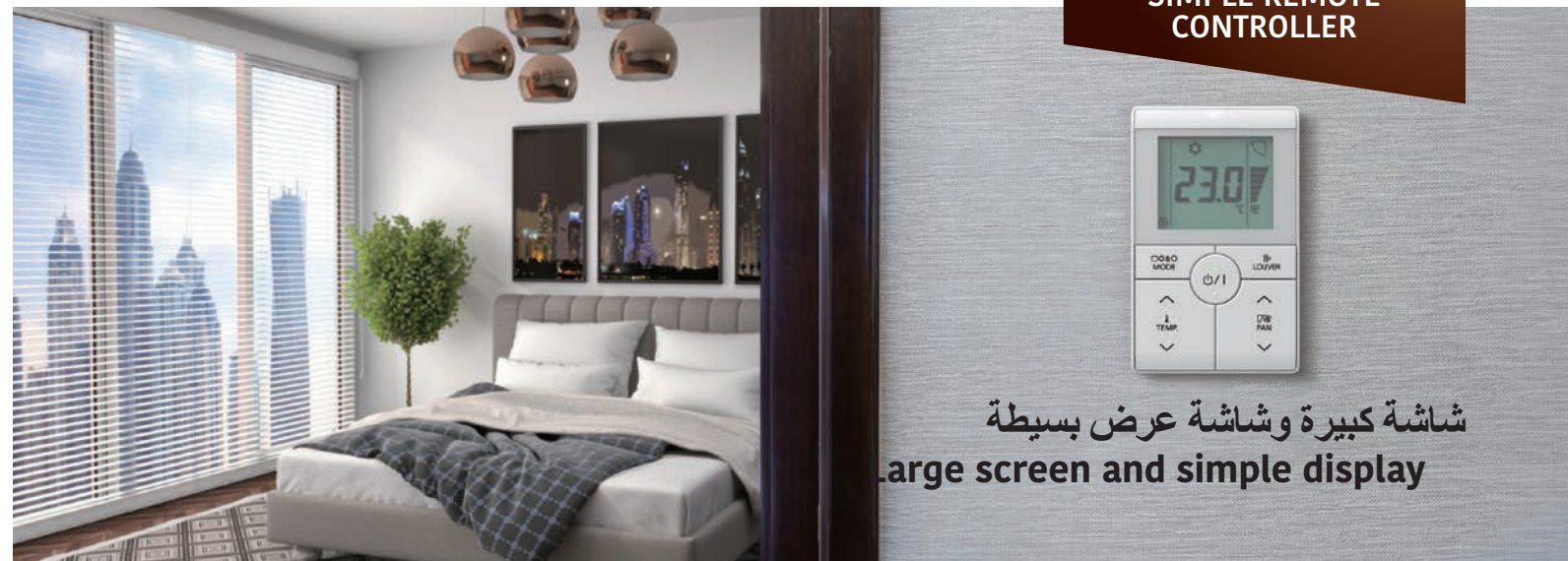
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T4 – Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م DB / 19°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م DB / 24°م WB.

الحالة T4 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 26.6°م DB / 19.4°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 48°م DB / 26.9°م WB.



شاشة كبيرة وشاشة عرض بسيطة Large screen and simple display

جهاز تحكم عن بعد مدمج مع الوظائف الأساسية Compact remote controller with basic functionality

- يمكن التحكم في ما يصل إلى 16 وحدة داخلية بواسطة جهاز تحكم عن بعد واحد.
- ملائم للفنادق أو المكاتب حيث يتم تشغيله بسهولة وبدون وظائف معقدة.
- تصميم بسيط يتناسب مع التصميمات الداخلية الأنيقة
- شاشة LCD كبيرة وأزرار تحكم سهلة الاستخدام
- الإضاءة الخلفية: الإضاءة الخلفية البيضاء تجعل من السهل العمل في الظلام.
- نوع غير قطبي ثنائي النواة



UTY-RSRG



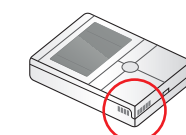
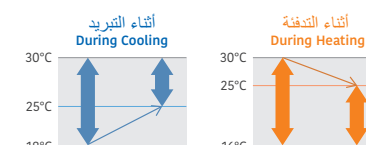
UTY-RHRG
(بدون وضع التشغيل)
(Without operation mode)

- Up to 16 indoor units can be controlled with one remote controller.
- Suitable for hotels or offices as it is easily operated with no complex functions.
- Simple design that matches stylish interiors
- Large LCD screen and easy-to-use control buttons
- Backlight: White backlight makes it easy to operate in the dark.
- Nonpolar 2-core type

الخصائص Features

يدعم مجموعة متنوعة من التطبيقات Supports a variety of applications

- مستشعر درجة حرارة الغرفة المدمج: يقوم بالمرآبة والتحكم في دقة درجة حرارة الغرفة.
- Built-in room temperature sensor: Monitors and controls room temperature accuracy.
- ضبط حدود نطاق درجة الحرارة: يقوم بتمكين الوحدة الداخلية من العمل بطريقة موفرة للطاقة في مبنى صغير غير مجهز بجهاز تحكم عن بعد مركزي.
- Setting temperature range limitation: Enables an indoor unit to operate in an energy-saving manner in a small building not equipped with a central remote controller.



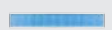
مستشعر درجة حرارة الغرفة
Room temperature sensor

Specifications

Model name	UTY-RSRG	UTY-RHRG	اسم الموديل
Power source	12 V DC	12 V DC	مصدر الطاقة
Dimensions (H × W × D) (mm)	120 × 75 × 19.4	120 × 75 × 19.4	الأبعاد (الارتفاع × العرض × العمق) (مم)
Weight (g)	120	120	الوزن (جرام)

12 V DC supplied by an indoor unit

تيار مباشر 12 فولت مزودة بواسطة وحدة داخلية

الطراز Type		الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED			طراز كاسيت CASSETTE			طراز داخل السقف DUCT		
										
										
		ASGH18/24/30/36CXTA-K ASGH36CXTB-K	ASGG18/24CMTA-K	ASGA30FUTC-K	AUGG18/25CRTA-K	AUGG 30/36/45/54CRTA-K	AUGA18/25FRTA-K	AUGA30FRTA-K	ARGG18/25/30CLTA-K	ARGG36CLTA-K ARGG48CMTA-K
Compact Wired Remote Controller	 	☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K			☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K	☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K	☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K	☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K	☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K	☐ UTY-RCRGZ1 ☐ UTY-RCRGZ1K
Wired Remote Controller		☐ UTY-RNRGZ5			☐ UTY-RNRGZ5	☐ UTY-RNRGZ5	☐ UTY-RNRGZ5	☐ UTY-RNRGZ5	☐ UTY-RNRGZ5	☐ UTY-RNRGZ5
		☐ UTY-RLRG							☐ UTY-RLRG	☐ UTY-RLRG
				☐ UTY-RNNGM						
Simple Remote Controller	 	☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG			☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG	☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG	☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG	☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG	☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG	☐ UTY-RSRG ☐ UTY-RHRG
Wireless LAN Interface (USB type)		☐ UTY-TFSXF1								
IR Receiver Unit with Wireless Remote Controller					☐ UTY-LBTGU	☐ UTY-LBTGU	☐ UTY-LBTGU	☐ UTY-LBTGU		
Remote Sensor Unit									☐ UTY-XSZXZ1	☐ UTY-XSZXZ1
Cassette Grille					☐ UTY- UKGD-W	☐ UTY- UKGD-W	☐ UTG-UKGBUW	☐ UTG-UKGBUW		
Silver ion filter II (PM2.5 + Anti Virus)		☐ UTR-FA16-8	☐ UTR-FA16-7	☐ UTR-FA16-8						
Long Life Filter									☐ UTD-LFNB	☐ UTD-LFNA
Flange										
Wide Panel					☐ UTG-AKXA-W	☐ UTG-AKXA-W	☐ UTG-AKXA-W	☐ UTG-AKXA-W		
Panel Spacer					☐ UTG-BKXA-W	☐ UTG-BKXA-W	☐ UTG-BKXA-W	☐ UTG-BKXA-W		
Air Outlet Shutter Plate					☐ UTR-YDZK	☐ UTR-YDZK	☐ UTR-YDZK	☐ UTR-YDZK		
Insulation for High Humidity					☐ UTZ-KXRA	☐ UTZ-KXRA	☐ UTZ-KXRA	☐ UTZ-KXRA		
Drain Pump Unit									☐ UTZ-PX1NAB	☐ UTZ-PX1NAB
Communication Kit				☐ UTY-XCBXZ3			☐ UTY-TWRXZ1	☐ UTY-TWRXZ1		
External Connect Kit (for Indoor Unit)		☐ UTY-XWZXZ5 ☐ UTY-XWZX	☐ UTY-XWZXZ5 ☐ UTY-XWZX	☐ UTY-XWZXZ5	☐ UTY-XWZXZG	☐ UTY-XWZXZG	☐ UTY-XWZXZG	☐ UTY-XWZXZG	☐ UTY-XWZXZG	☐ UTY-XWZXZG
External Connect Kit (for Outdoor Unit)		☐ UTY-XWZXZ3 (30/36)							☐ UTY-XWZXZ3 (30)	☐ UTY-XWZXZ3
External Input and Output PCB		☐ UTY-XCSXZ2	☐ UTY-XCSXZ2		☐ UTY-XCSX	☐ UTY-XCSX	☐ UTY-XCSX	☐ UTY-XCSX	☐ UTY-XCSX	☐ UTY-XCSX
External Input and Output PCB Box					☐ UTZ-GXRA	☐ UTZ-GXRA	☐ UTZ-GXRA	☐ UTZ-GXRA	☐ UTZ-GXNA	☐ UTZ-GXNA

Existing pipes can be reused if they meet our guidelines

Please consult with our regional sales subsidiaries for details.

Cautions when reusing the existing pipes

- The thickness of the pipes must be 0.8 mm or thicker in accordance with the pipe diameter.

Outer Diameter of Pipe(mm)	Pipe Wall Thickness(mm)
6.35	0.8
9.52	0.8
12.70	0.8
15.88	1.0
19.05	1.2

- Use flares that have been reworked to be compatible with the new refrigerant and are compliant with ISO 14903.
- Select suitable wiring in accordance with the installation manual of the new air conditioning unit.
- Before the electrical working, confirm electrical standards and regulations in each country, region, or installing place.
Then select appropriate cables and breakers that comply with them.
- When pump-down is not possible or when the inner pipe walls are dirty, make sure to clean the pipes before connecting new ones.
- When using different diameters pipes from the standard sizes,
- The performance may not reach the published specification value.
- Dedicated flare nuts compliant with ISO 14903 should be procured locally.
- Restrictions apply to pipe lengths, refrigerant volumes, and room sizes.

يمكن إعادة استخدام الأنابيب الحالية إذا كانت مطابقة لإرشاداتنا

يرجى استشارة شركات المبيعات الإقليمية التابعة لنا للحصول على التفاصيل

تحذيرات عند إعادة استخدام الأنابيب الحالية

- يجب أن يكون سمك الأنابيب 0.8 مم أو أكثر سمكاً وفقاً لقطر الأنبوب

سمكة جدار الأنبوب (mm)	قطر الأنبوب الخارجي (mm)
0.8	6.35
0.8	9.52
0.8	12.70
1.0	15.88
1.2	19.05

- استخدم المشاعل التي أعيدت صياغتها لتكون متوافقة مع المبرد الجديد، ومتوافقة مع المواصفة القياسية ISO 14903
- حدد الأسلاك المناسبة وفقاً للدليل تركيب وحدة تكييف الهواء الجديدة
- قبل تنفيذ الأعمال الكهربائية، احرص على التوافق مع المعايير والنظم الكهربائية في كل دولة أو منطقة أو مكان تركيب. ثم اختر الكبلات وقواطع الدائرة المناسبة التي تتماشى معها
- عند تعذر الضخ لأسفل أو عندما تكون جدران الأنابيب الداخلية متسخة، تأكد من تنظيف الأنابيب قبل توصيل أنابيب جديدة
- عند استخدام أنابيب بأقطار مختلفة عن الأحجام القياسية
- قد لا يصل الأداء إلى قيمة المواصفات المنشورة
- يجب شراء صواميل التوهج المخصصة المتوافقة مع المواصفة القياسية ISO 14903 محلياً
- تنطبق القيود على أطوال الأنابيب وأحجام المبردات وأحجام الغرف

Fujitsu General (Thailand) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number:
01 100 075229

Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number:
01 100 79269

- "OGENERAL" هي علامة تجارية عالمية النطاق أو علامة تجارية مسجلة لشركة فوجيتسو جنرال ليمتد في اليابان ودول أو مناطق أخرى.
- قد تختلف ألوان المنتجات الفعلية عن الألوان المبينة في هذه المادة المطبوعة.
- المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لغرض إجراء تحسينات مستقبلية.
- لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة وكيلنا المعتمد.

- "OGENERAL" is a worldwide trademark or registered trademark of Fujitsu General Limited in Japan and other countries or areas.
- Actual products' colors may be different from the colors shown in this printed material.
- Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.
- For further details, please check with our authorised dealer.

Distributed by :

توزيع

UNION TRADING CO.



شركة الإتحاد التجارية

Phone: +965 22423355 - Fax: +965 22463829 - Service Center : 1840011 - info@utc.com.kw
www.utc.com.kw • @utckuwait @utckw Facebook.com/utckw

FUJITSU GENERAL LIMITED

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa, 213-8502, Japan
www.fujitsu-general.com

